

043461 Rev. A
06/2015

Wired seeTouch® Keypads

24–36 V $\overline{\text{---}}$ 30 mA
SELV/PELV/NEC® Class 2
Typical Power Consumption: 0.6 W

Installation Instructions

Please Read Before Installing

Designer-style:

HQWD-W1B	HQWD-W5B	HQWD-W5BRL	HQWD-W1RLD
HQWD-W2BS	HQWD-W6B	HQWD-W6BRL	HQWD-W2RLD
HQWD-W3BS	HQWD-W7B	HQWD-W5BIR	HQWD-W3BD
HQWD-W3S	HQWD-W3BSRL		
HQWD-W4BS	HQWD-W4S		

Architectural-style:

HQWA-W1BI	HQWA-W4SI	HQWA-W4SI	HQWA-W1RLDI
HQWA-W1BN	HQWA-W4SN	HQWA-W4SN	HQWA-W1RLDN
HQWA-W2BSI	HQWA-W5BI	HQWA-W5BRLI	HQWA-W2RLDI
HQWA-W2BSN	HQWA-W5BN	HQWA-W5BRLN	HQWA-W2RLDN
HQWA-W3BSI	HQWA-W6BI	HQWA-W6BRLI	HQWA-W3BDI
HQWA-W3BSN	HQWA-W6BN	HQWA-W6BRLN	HQWA-W3BDN
HQWA-W3SI	HQWA-W7BI	HQWA-W5BIRI	
HQWA-W3SN	HQWA-W7BN	HQWA-W5BIRN	
HQWA-W4BSI	HQWA-W3BSRLI		
HQWA-W4BSN	HQWA-W3BSRLN		

Base Units:

HQW-NB-NONE	HQW-NBIR-NONE
-------------	---------------

Use these instructions to install the model numbers listed above.

Important Notes

Codes: Install in accordance with all local and national electrical codes.

Environment: Ambient operating temperature: 32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C), 0 to 90% humidity, non-condensing. Indoor use only.

Wallplates: Use only Lutron® wallplates with these devices. The mechanical design of the keypad is ONLY compatible with Lutron® wallplates and is NOT compatible with any other manufacturer's wallplate. Other manufacturer's wallplates will NOT sit flush against the wall. Claro®, Satin Colors®, and Nova T \star ® wallplates are strongly recommended for best color match and clean aesthetic appearance. DO NOT paint controls, buttons, or wallplates.

Cleaning: To clean, wipe with a clean damp cloth. DO NOT use any chemical cleaning solutions.

Wallboxes: U.S. wallbox, 3 1/2 in (89 mm) deep, 2 1/4 in (57 mm) deep minimum, or low-voltage mounting bracket.

Keypad Wiring

• The total length of wire on a QS wired link is not to exceed 2000 ft (610 m).

• Up to 100 devices can be connected to the QS wired link. This can include seeTouch® keypads along with other devices as defined in the HomeWorks® QS software.

• Wiring may be in a daisy-chain, star, or T-tap configuration.

• Control wire must be 1 pair 18 AWG (1.0 mm²) SELV/PELV/NEC® Class 2 for power and 1 pair 22 to 18 AWG (0.5 to 1.0 mm²) SELV/PELV/NEC® Class 2 twisted/shielded for data (see **Wiring Diagram**).

System Programming: Programming and activation (addressing) must be accomplished through the HomeWorks® QS software.

Engraving: Refer to the HomeWorks® QS software for engraving instructions.

*Typical Power Consumption test conditions: all backlights on medium intensity, two LEDs on (two presets active), keypad powered at 24 V $\overline{\text{---}}$.

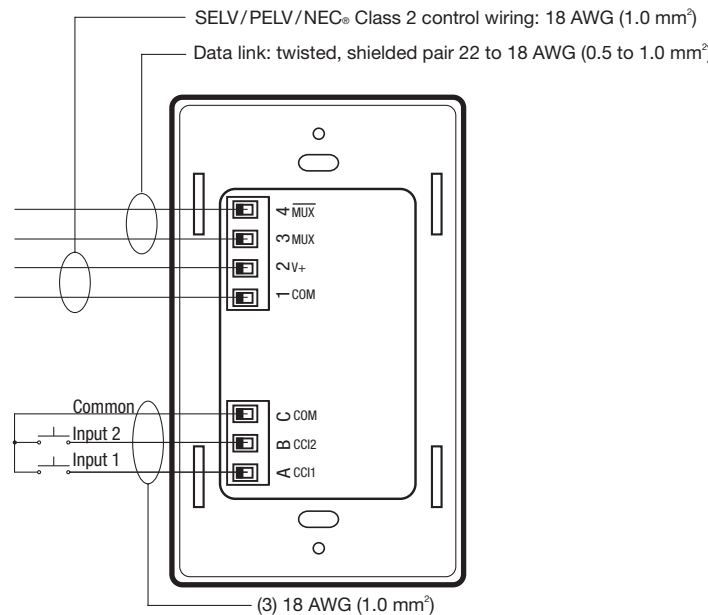
Technical Assistance:
U.S.A. and Canada (24 hrs / 7 days)
1.800.523.9466
Mexico 8 a.m. – 8 p.m. ET
+1.888.235.2910

Brazil (Monday-Friday 8:30 a.m. - 5:30 p.m. BRT)
+55 (11) 3257.6745
Other countries 8 a.m. – 8 p.m. ET
+1.610.282.3800

Installation

1. Disconnect power to the keypads by turning OFF all circuit breakers connected to the HomeWorks® QS processor or QS link auxiliary power supplies.
2. Connect to QS wired link.
 - a. Strip insulation 3/8 in (10 mm).
 - b. Unplug keypad link terminal block from the back of the keypad.
 - c. Connect wiring to terminal block as shown in the **Wiring Diagram**. Each terminal will accept one or two 18 AWG (1.0 mm²) wires.
 - d. Plug the keypad link terminal block back onto the keypad. Be sure to orient the terminal block correctly.
3. Connect external input closures: Connect up to two low-voltage dry contact closures (see **Wiring Diagram**).

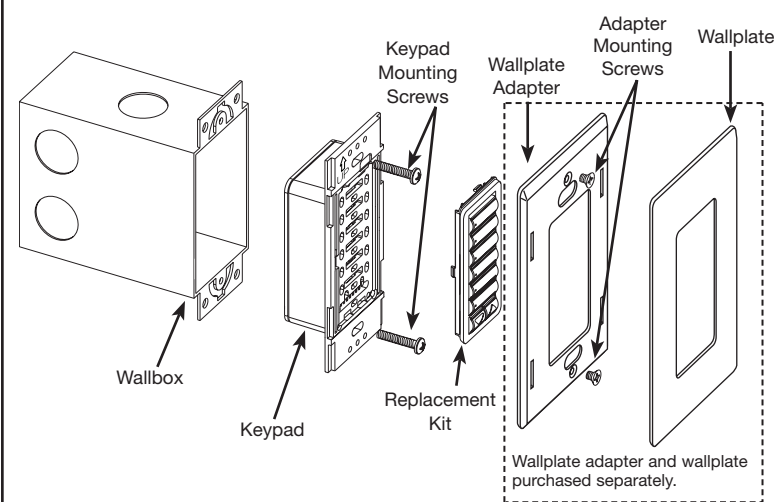
Wiring Diagram



Note: When using the input closures, verify compatibility of external contact closure input devices. The contact closure inputs can be used with either dry contact closures or ground-referenced solid-state outputs. The outputs must stay in the closed or open states for at least 40 ms in order to be recognized by the keypad. If there is any question as to whether the device is compatible with these specifications, contact the manufacturer.

4. Push all wires back into the wallbox and loosely fasten the control to the wallbox using the keypad mounting screws provided. Do not pinch the wires. See **Mounting Diagram**.

Mounting Diagram



5. Install Replacement Kit (if applicable).
6. Attach Lutron® Claro®, Satin Colors®, or Nova T \star ® wallplate adapter and wallplate (see **Mounting Diagram**).
 - a. Install the wallplate adapter onto the front of the keypad(s).
 - b. Tighten keypad mounting screws until wallplate adapter is flush to wall (do not over-tighten).
 - c. Snap wallplate onto wallplate adapter and verify that buttons are aligned properly.
 - d. If control(s) are misaligned, loosen keypad mounting screws appropriately.
7. Restore power.

Troubleshooting Guide

Symptom	Possible Causes
No communication with HomeWorks® QS processor.	<ul style="list-style-type: none"> • Miswire or loose connection at the QS wired link. • Keypad has not been programmed or has been programmed incorrectly.
Keypad buttons do not work; LEDs do not track.	<ul style="list-style-type: none"> • Keypad is miswired. • Keypad is not powered. • Keypad has not been programmed or has been programmed incorrectly.
LEDs do not turn on.	<ul style="list-style-type: none"> • Miswire or loose connection at the keypad(s) or processor on the QS wired link. • Keypad has been programmed incorrectly.
Contact closure inputs do not produce the desired result in the system.	<ul style="list-style-type: none"> • Miswire or loose connection at the keypad CCI connector. • Keypad has not been programmed or has been programmed incorrectly.
Keypad buttons do not function as intended.	<ul style="list-style-type: none"> • Keypad has not been programmed or has been programmed incorrectly.
Keypad LEDs scroll quickly from bottom to top.	<ul style="list-style-type: none"> • A communication issue is preventing the keypad from receiving an ID from the system. • There are more than 100 devices on the link.

Returning Keypads to Factory Settings

Returning a keypad to its Factory Settings will remove the keypad from the system and erase all programming.

Step 1: Triple tap any button on the keypad (except raise/lower). DO NOT release after third tap.

Step 2: Keep the button pressed on the third tap until all the status LEDs start to flash slowly (approximately 3 seconds).

Step 3: Immediately release the button and triple tap the button again. The status LEDs on the keypad will flash quickly.

The keypad has now been returned to Factory Settings.

Warranty: For warranty information, please see the Warranty enclosed with the product, or visit www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Warranty.pdf

Instrucciones de instalación

Teclados alámbricas de seeTouch®
24-36 V $\overline{=}$ 30 mA SELV/PELV/NEC[®] Class 2
Consumo de energía típico: 0,6 W

Diseñador de estilo:

HQWD-W1B	HQWD-W5B	HQWD-W5BRL	HQWD-W1RLD
HQWD-W2BS	HQWD-W6B	HQWD-W6BRL	HQWD-W2RLD
HQWD-W3BS	HQWD-W7B	HQWD-W5BIR	HQWD-W3BD
HQWD-W3S	HQWD-W3BSRL		
HQWD-W4BS	HQWD-W4S		

Estilo Arquitectónico:

HQWA-W1BI	HQWA-W4SI	HQWA-W4SI	HQWA-W1RLDI
HQWA-W1BN	HQWA-W4SN	HQWA-W4SN	HQWA-W1RLDN
HQWA-W2BSI	HQWA-W5BI	HQWA-W5BRLI	HQWA-W2RLDI
HQWA-W2BSN	HQWA-W5BN	HQWA-W5BRLN	HQWA-W2RLDN
HQWA-W3BSI	HQWA-W6BI	HQWA-W6BRLI	HQWA-W3BDI
HQWA-W3BSN	HQWA-W6BN	HQWA-W6BRLN	HQWA-W3BDN
HQWA-W3SI	HQWA-W7BI	HQWA-W5BIRI	
HQWA-W3SN	HQWA-W7BN	HQWA-W5BIRN	
HQWA-W4BSI	HQWA-W3BSRLI		
HQWA-W4BSN	HQWA-W3BSRLN		

Unidades base:
HQW-NB-NONE HQW-NBIR-NONE

Use estas instrucciones para instalar los modelos mencionados anteriormente.

Notas importantes

Códigos: Instale cumpliendo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales.

Medioambiente: Temperatura de operación al ambiente: De 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), de 0% a 90% de humedad, sin condensación. Solo para uso en interiores.

Carátulas: Utilice únicamente placas de pared Lutron® con estos dispositivos. El diseño mecánico de la botonera SOLO es compatible con placas de pared Lutron® y NO es compatible con las placas de pared de otros fabricantes. Las placas de pared de otros fabricantes NO quedarán al ras con la pared. Las carátulas Claro®, Satin Colors® y Nova T \star ® se recomiendan ampliamente para obtener la mejor coincidencia del color y una apariencia limpia y estética. No pinte los controles, los botones ni las carátulas.

Limpieza: Para limpiar, frote con un trapo limpio. NO use soluciones químicas de limpieza.

Cajas de pared: Caja de pared de los E.U.A., 89 mm (3½ pulg) de profundidad, 57 mm (2¼ pulg) de profundidad mínima, o soporte de montaje de bajo voltaje.

Cableado de la botonera

- La longitud total de un cable en un enlace QS alámbrico no debe exceder 610 m (2 000 pies).

- Es posible conectar hasta 100 dispositivos al enlace alámbrico QS. Estos pueden incluir botoneras seeTouch® junto con otros dispositivos como se define en el software HomeWorks® QS.

- El cableado puede ser con configuración de cadena en serie, en estrella o T-tap.

- El cable de control debe ser 1 par 1,0 mm² (18 AWG) SELV/PELV/NEC[®] Class 2 para la energía y 1 par 0,5 a 1,0 mm² (22 a 18 AWG) SELV/PELV/NEC[®] Class 2 trenzado/aislado para los datos (vea **Diagrama de cableado**).

Programación del sistema: La programación y la activación (direccionamiento) se deben realizar a través del software HomeWorks® QS.

Grabado: Consulte el software HomeWorks® QS para conocer las instrucciones de grabado.

*Condiciones típicas de la prueba de consumo de energía: Todas las retroiluminaciones en intensidad media, dos LED encendidos (dos ajustes predefinidos activos), botonera con energía a 24 V $\overline{=}$.

Asistencia técnica:
E.U.A. y Canadá (24 horas / 7 días) 1.800.523.9466
México 8 a.m. – 8 p.m. Hora del Este +1.888.235.2910
Brasil (Lunes-Viernes 8:30 a.m. - 5:30 p.m. BRT) +55 (11) 3257.6745
Otros países 8 a.m. – 8 p.m. Hora del Este +1.610.282.3800

Instalación

1. Desconecte la energía de las botoneras al colocar en posición APAGADO todos los interruptores de circuitos conectados al procesador HomeWorks® QS o a las alimentaciones de energía auxiliares del enlace QS.

2. Conecte al enlace cableado de QS.

a. Bandas de aislamiento de 10 mm (3/8 pulg).

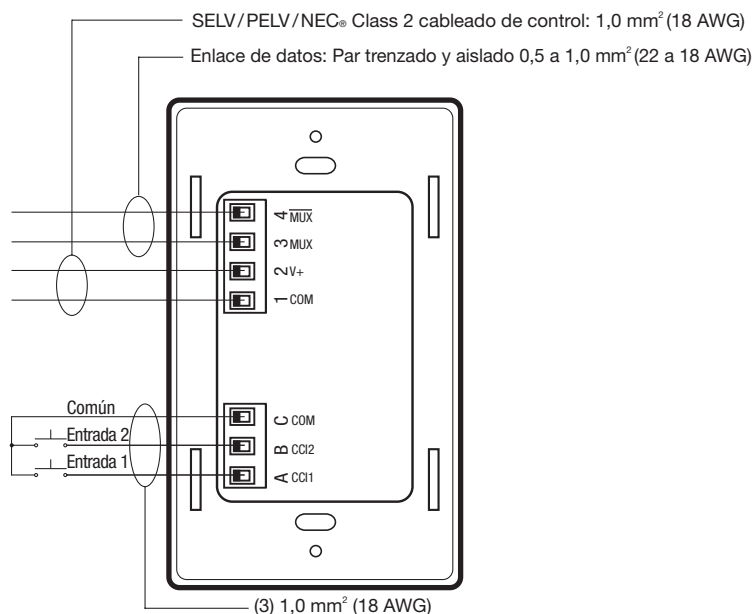
b. Desconecte el conector del enlace de la botonera de la parte posterior de la botonera.

c. Conecte el cableado al conector como se muestra en el **Diagrama de cableado**. Cada terminal aceptará uno o dos cables de 1,0 mm² (18 AWG).

d. Conecte el conector del enlace de la botonera a la parte posterior de la botonera. Asegúrese de orientar correctamente el conector.

3. Conecte los contactos secos de entrada externa: Conecte hasta dos contactos secos de bajo voltaje (vea **Diagrama de cableado**).

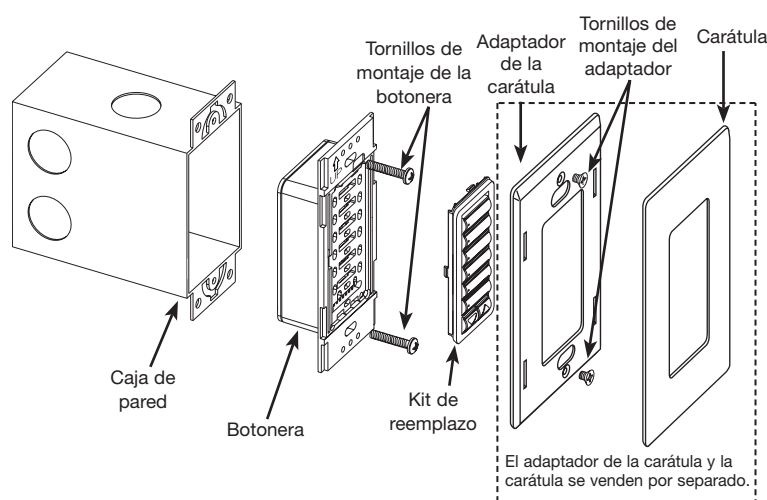
Diagrama del cableado



Nota: Cuando utilice los contactos secos de entrada, verifique la compatibilidad de los dispositivos de contactos secos de entrada. Las entradas de contactos secos se pueden usar con salidas de contacto seco o con salidas de estado sólido conectadas a tierra. Las salidas deben mantenerse cerradas o abiertas durante al menos 40 ms para que la botonera las pueda reconocer. En caso de que tenga dudas sobre si el dispositivo es compatible con estas especificaciones, contacte al fabricante.

4. Vuelva a meter todos los cables a la caja de pared y sujete sin apretar el control a la caja de pared usando los tornillos de montaje de la botonera que se incluyen. No perfere los cables. Vea **el Diagrama de montaje**.

Diagrama de montaje



5. Instale el kit de reemplazo (si corresponde).

6. Conecte el adaptador de la carátula y la carátula Claro®, Satin Colors® o Nova T \star ® de Lutron® (vea el **Diagrama de montaje**).

a. Instale el adaptador de la carátula en el frente de la(s) botonera(s).

b. Apriete los tornillos de montaje de la botonera hasta que la carátula quede al ras de la pared (no apriete demasiado).

c. Inserte la carátula en el adaptador de la carátula y verifique que los botones estén alineados de manera apropiada.

d. Si los controles no están bien alineados, afloje los tornillos de montaje de la botonera.

7. Restablezca la energía.

Guía para solucionar problemas

Síntoma	Causas posibles
No hay comunicación con el procesador HomeWorks® QS.	<ul style="list-style-type: none"> Cableado erróneo o mala conexión en el enlace alámbrico QS. La botonera no ha sido programada o ha sido programada de manera incorrecta.
Los botones de la botonera no funcionan; los LED no hacen el seguimiento.	<ul style="list-style-type: none"> La botonera está cableada erróneamente. La botonera no tiene energía. La botonera no ha sido programada o ha sido programada de manera incorrecta.
Los LED no encienden.	<ul style="list-style-type: none"> Cableado erróneo o mala conexión en la botonera o en el procesador del enlace alámbrico QS. La botonera ha sido programada de manera incorrecta.
Las entradas de los contactos secos no producen el resultado deseado en el sistema.	<ul style="list-style-type: none"> Cableado erróneo o mala conexión en el conector CCI de la botonera. La botonera no ha sido programada o ha sido programada de manera incorrecta.
Los botones de la botonera no funcionan de la manera deseada.	<ul style="list-style-type: none"> La botonera no ha sido programada o ha sido programada de manera incorrecta.
Los LED de la botonera se encienden rápidamente de abajo a arriba.	<ul style="list-style-type: none"> Un problema de comunicación evita que la botonera reciba un ID del sistema. Hay más de 100 dispositivos en el enlace.

Cómo regresar las botoneras a los ajustes de fábrica

Al regresar una botonera a los ajustes de fábrica, la botonera quedará borrada del sistema y se borrará toda la programación.

Paso 1: Presione tres veces cualquier botón de la botonera (excepto subir/bajar). NO suelte el botón después del tercer toque.

Paso 2: Mantenga el botón presionado después del tercer toque hasta que todos los LED de estado comiencen a parpadear lentamente (aproximadamente 3 segundos).

Paso 3: Suelte inmediatamente el botón y vuelva a presionarlo tres veces. Los LED de estado de la botonera parpadearán rápidamente.

Ahora la botonera ha regresado a los ajustes de fábrica.

Garantía: Para obtener información sobre la garantía, consulte la Garantía que se adjunta con el producto o visite www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Warranty.pdf

Instructions d'installation
À lire attentivement avant l'installation

Claviers câblés seeTouch®
 24-36 V $\overline{=}$ 30 mA SELV/PELV/NEC® Class 2
 Consommation électrique habituelle : 0,6 W

Style Designer :			
HQWD-W1B	HQWD-W5B	HQWD-W5BRL	HQWD-W1RLD
HQWD-W2BS	HQWD-W6B	HQWD-W6BRL	HQWD-W2RLD
HQWD-W3BS	HQWD-W7B	HQWD-W5BIR	HQWD-W3BD
HQWD-W3S	HQWD-W3BSRL		
HQWD-W4BS	HQWD-W4S		

Style architectural :

HQWA-W1BI	HQWA-W4SI	HQWA-W4SI	HQWA-W1RLDI
HQWA-W1BN	HQWA-W4SN	HQWA-W4SN	HQWA-W1RLDN
HQWA-W2BSI	HQWA-W5BI	HQWA-W5BRLI	HQWA-W2RLDI
HQWA-W2BSN	HQWA-W5BN	HQWA-W5BRLN	HQWA-W2RLDN
HQWA-W3BSI	HQWA-W6BI	HQWA-W6BRLI	HQWA-W3BDI
HQWA-W3BSN	HQWA-W6BN	HQWA-W6BRLN	HQWA-W3BDN
HQWA-W3SI	HQWA-W7BI	HQWA-W5BIRI	
HQWA-W3SN	HQWA-W7BN	HQWA-W5BIRN	
HQWA-W4BSI	HQWA-W3BSRLI		
HQWA-W4BSN	HQWA-W3BSRLN		

Unités de base :
 HQW-NB-NONE HQW-NBIR-NONE

Reportez-vous à ces instructions pour installer les modèles dont les numéros sont repris ci-dessus.

Remarques importantes

Codes : Installez en tenant compte des codes électriques locaux et nationaux.

Environnement : Température ambiante de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F), 0 à 90 % d'humidité, sans condensation. Utilisation à l'intérieur uniquement.

Plaques murales : N'utiliser que les plaques murales de Lutron® avec ces dispositifs. La conception mécanique du clavier est compatible SEULEMENT avec les plaques murales de Lutron® et n'est PAS compatible avec tout autre fabricant de plaques murales. Les plaques murales de fabricants autres ne pourront PAS s'installer à niveau contre le mur. Les plaques murales Claro®, Satin Colors® et Nova T \star ® sont fortement recommandées pour une meilleure harmonie des couleurs et une belle apparence esthétique. Ne peignez pas les commandes, boutons ou plaques murales.

Nettoyage : Pour nettoyer, utilisez un chiffon humide et propre. N'UTILISEZ PAS de produit de nettoyage chimique.

Boîtiers muraux : boîtier mural américain de 89 mm (3 ½ po) d'épaisseur recommandée, épaisseur minimum de 57 mm (2 ¼ po), ou support de montage basse tension.

Câblage du clavier

• La longueur totale du câblage sur une liaison câblée QS ne doit pas excéder 610 m (2 000 pi).

• 100 appareils maximum peuvent être connectés à la liaison câblée QS. Cela peut être des claviers seeTouch®, ainsi que d'autres dispositifs tels que définis dans le logiciel HomeWorks® QS.

• Le câblage peut être dans une guirlande, une étoile, ou en configuration de T-tap.

• Le câble de contrôle doit être un câble à 1 paire 1,0 mm² (18 AWG) SELV/PELV/NEC® Class 2 pour l'alimentation, et un câble à 1 paire 0,5 à 1,0 mm² (22 à 18 AWG) SELV/PELV/NEC® Class 2 torsadé/blindé pour données (voir **Schéma de câblage**).

Programmation du système : La programmation et l'activation (configuration d'adresses) doivent être effectuées via le logiciel HomeWorks® QS.

Gravure : Reportez-vous au logiciel HomeWorks® QS pour des instructions concernant la gravure.

*Consommation électrique habituelle : toutes les lumières rétro-éclairées sont à intensité moyenne, les deux DEL allumées (deux pré-réglages actifs), le clavier alimenté à 24 V $\overline{=}$.

Assistance technique :
 États-Unis / Canada (24 heures / 7 jours) 1.800.523.9466
 Mexique de 8 h à 20 h EST +1.888.235.2910
 Brésil (Lundi-Vendredi 8:30 h à 17:30 h BRT) +55 (11) 3257.6745
 Autres pays de 8 h à 20 h EST +1.610.282.3800

Installation

1. Déconnectez l'alimentation du clavier en mettant en position « OFF » tous les disjoncteurs connectés au processeur HomeWorks® QS ou aux alimentations auxiliaires de la liaison QS.

2. Connectez à la liaison câblée QS.

a. Dénudez la gaine d'isolation de 10 mm (3/8 po).

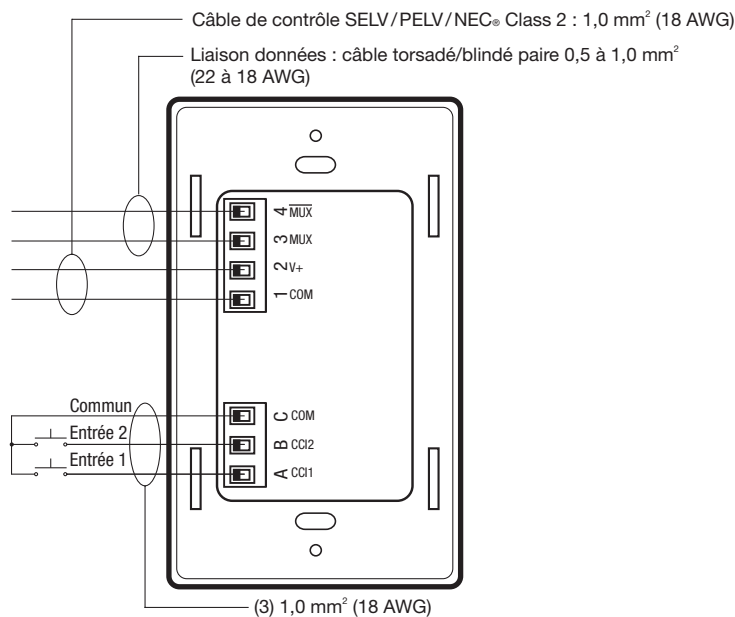
b. Débranchez le bornier de la liaison clavier de l'arrière du clavier.

c. Connectez le câblage au bornier tel qu'illustré dans le **Schéma de câblage**. Chaque borne peut accepter un ou deux câbles de 1,0 mm² (18 AWG).

d. Rebranchez le bornier de la liaison clavier à l'arrière du clavier. Assurez-vous d'orienter correctement le bornier.

3. Connectez les contacts à fermetures externes : Connectez jusqu'à deux contacts secs basse tension (voir **Schéma de câblage**).

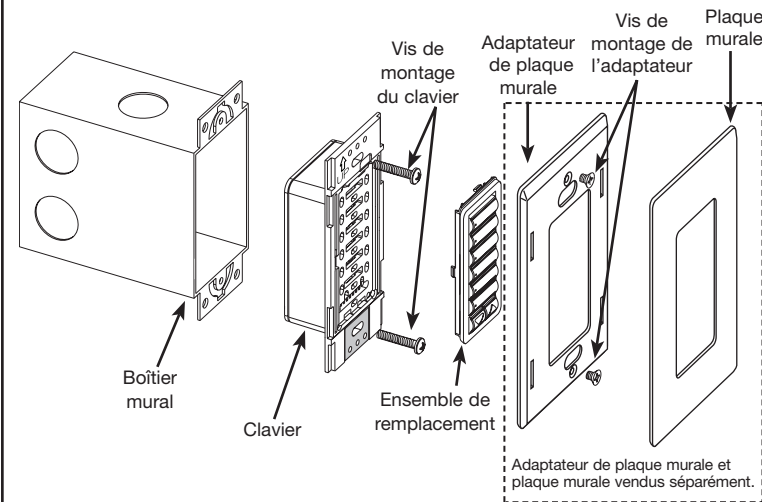
Schéma de câblage



Remarque : Lors de l'utilisation des contacts à fermeture, vérifiez la compatibilité des dispositifs d'entrée des contacts à fermeture externe. Les contacts à fermeture peuvent être utilisés soit avec des fermetures sèches, soit avec des sorties à semi-conducteurs référencées à la masse. Les sorties doivent être maintenues à l'état fermé ou ouvert pendant au moins 40 ms pour être reconnues par le clavier. Si vous avez la moindre question quant à la compatibilité de l'appareil avec ces spécifications, veuillez contacter le fabricant.

4. Rentrez tous les câbles dans le boîtier mural et attachez lâchement le câble de contrôle au boîtier mural à l'aide des vis de montage du clavier fournies. Ne pincez pas les câbles. Voir **Schéma de montage**.

Schéma de montage



5. Installez l'ensemble de remplacement (le cas échéant).

6. Assemblez l'adaptateur de plaque murale Lutron® Claro®, Satin Colors® ou Nova T \star ® à la plaque murale (voir **Schéma de montage**).

a. Installez l'adaptateur de plaque murale à l'avant du ou des clavier(s).

b. Serrez les vis de montage du clavier jusqu'à ce que l'adaptateur de plaque murale soit affleurant au mur (ne pas trop serrer).

c. Emboîtez la plaque murale dans le support de plaque murale et vérifiez que les boutons sont correctement alignés.

d. S'ils sont mal alignés, dévissez les vis de montage de façon appropriée.

7. Rétablissez l'alimentation.

Guide de dépannage

Symptôme	Causes possibles
Pas de communication avec le processeur HomeWorks® QS.	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de câblage ou connexion desserrée au niveau de la liaison câblée QS. Le clavier n'a pas été programmé ou la programmation est incorrecte.
Les boutons du clavier ne fonctionnent pas ; les DEL ne répondent pas.	<ul style="list-style-type: none"> Le clavier est mal connecté. Le clavier n'est pas connecté. Le clavier n'a pas été programmé ou la programmation est incorrecte.
Les DEL ne s'allument pas.	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de câblage ou connexion desserrée au niveau du clavier ou du processeur sur la liaison câblée QS. La programmation du clavier est incorrecte.
Les contacts à fermeture n'ont pas le résultat escompté dans le système.	<ul style="list-style-type: none"> Erreur de câblage ou connexion desserrée au niveau du connecteur CCI du clavier. Le clavier n'a pas été programmé ou la programmation est incorrecte.
Les boutons du clavier ne fonctionnent pas comme ils devraient.	<ul style="list-style-type: none"> Le clavier n'a pas été programmé ou la programmation est incorrecte.
Les DEL du clavier se déplacent rapidement de bas en haut.	<ul style="list-style-type: none"> Un problème de communication empêche le clavier de recevoir un ID à partir du système. Plus de 100 dispositifs sont connectés à la liaison.

Réinitialiser le clavier à la configuration d'usine

La réinitialisation du clavier à la configuration d'usine aura comme effet de supprimer le clavier du système et d'effacer toute la programmation.

Étape 1 : Appuyez trois fois sur n'importe quel bouton du clavier (sauf les boutons du variateur). NE relâchez PAS après la troisième pression.

Étape 2 : Maintenez le bouton enfoncé après avoir appuyé trois fois jusqu'à ce que toutes les DEL de statut se mettent à clignoter lentement (environ 3 secondes).

Étape 3 : Relâchez immédiatement le bouton et appuyez à nouveau trois fois dessus. Les DEL de statut du clavier clignoteront alors rapidement.

Le clavier est maintenant revenu à sa configuration d'usine.

Garantie : Pour toute information concernant la garantie, veuillez consulter la fiche de garantie annexée au produit, ou visitez le site www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Warranty.pdf

Instruções de instalação
Leia antes de instalar

Teclados seeTouch® cabeados
24-36 V=== 30 mA SELV/PELV/NEC® Class 2
Consumo de energia normal: 0,6 W

Estilo designer:			
HQWD-W1B	HQWD-W5B	HQWD-W5BRL	HQWD-W1RLD
HQWD-W2BS	HQWD-W6B	HQWD-W6BRL	HQWD-W2RLD
HQWD-W3BS	HQWD-W7B	HQWD-W5BIR	HQWD-W3BD
HQWD-W3S	HQWD-W3BSRL		
HQWD-W4BS	HQWD-W4S		

Estilo arquitetônico:

HQWA-W1BI	HQWA-W4SI	HQWA-W4SI	HQWA-W1RLDI
HQWA-W1BN	HQWA-W4SN	HQWA-W4SN	HQWA-W1RLDN
HQWA-W2BSI	HQWA-W5BI	HQWA-W5BRLI	HQWA-W2RLDI
HQWA-W2BSN	HQWA-W5BN	HQWA-W5BRLN	HQWA-W2RLDN
HQWA-W3BSI	HQWA-W6BI	HQWA-W6BRLI	HQWA-W3BDI
HQWA-W3BSN	HQWA-W6BN	HQWA-W6BRLN	HQWA-W3BDN
HQWA-W3SI	HQWA-W7BI	HQWA-W5BIRI	
HQWA-W3SN	HQWA-W7BN	HQWA-W5BIRN	
HQWA-W4BSI	HQWA-W3BSRLI		
HQWA-W4BSN	HQWA-W3BSRLN		

Unidades base:

HQW-NB-NONE	HQW-NBIR-NONE
-------------	---------------

Use estas instruções para instalar os números do modelo listados acima.

Observações importantes

Normas: instale de acordo com todas as normas elétricas locais e nacionais.

Meio ambiente: temperatura operacional do ambiente: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F), 0 a 90% de umidade, sem condensação. Somente uso interno.

Placas de parede: Use somente espelhos Lutron®, com estes aparelhos. O design mecânico do teclado é compatível APENAS com espelhos Lutron®, NÃO sendo compatíveis com espelhos de qualquer outro fabricante. Os espelhos de outros fabricantes NÃO ficarão totalmente nivelados na parede. As placas de parede Claro®, Satin Colors® e Nova Tã® são altamente recomendadas para melhor correspondência de cores e aparência estética perfeita. Não pinte os controles, botões, ou placas de parede.

Limpeza: para limpar, use um pano limpo e úmido. NÃO use nenhuma solução de limpeza química.

Caixas de parede: caixa de parede dos E.U.A., profundidade de 89 mm (3½ pol), profundidade mínima de 57 mm (2¼ pol) ou suporte de instalação de baixa tensão.

Fiação do teclado

• O comprimento total do cabo em uma ligação cabeada de QS não deve ultrapassar 610 m (2 000 pés).

• Até 100 dispositivos podem ser conectados à ligação cabeada de QS. Isso pode incluir os teclados seeTouch® juntamente com outros dispositivos conforme definido no software HomeWorks® QS.

• A fiação pode ter configuração de conexão em série, estrela ou “T”.

• O cabo de controle deve ser 1 par de 1,0 mm² (18 AWG) SELV/PELV/NEC® Class 2 para energia e 1 par de 0,5 a 1,0 mm² (22 a 18 AWG) SELV/PELV/NEC® Class 2 torcido/protegido para dados (consulte o **Diagrama de fiação**).

Programação do sistema: a programação e a ativação (direcionamento) devem ser realizadas por meio do software HomeWorks® QS.

Gravura: consulte o software HomeWorks® QS para obter instruções sobre gravuras.

*Condições do teste de consumo de energia: todas as retroiluminações em intensidade média, dois LEDs acesos (dois pré-ajustes ativos), teclado alimentado em 24 V===.

Assistencia técnica:

E.U.A. y Canadá (24 horas / 7 días) 1.800.523.9466	Brasil (Lunes-Viernes 8:30 a.m. - 5:30 p.m. BRT) +55 (11) 3257.6745
México 8 a.m. – 8 p.m. Hora del Este +1.888.235.2910	Otros países 8 a.m. – 8 p.m. Hora del Este +1.610.282.3800

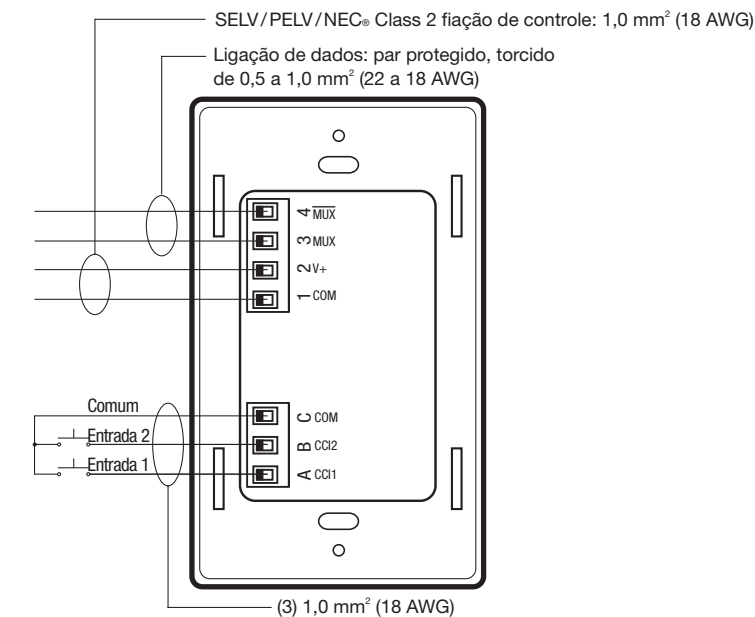
Instalação

1. Desconecte a energia dos teclados desligando todos os disjuntores conectados ao processador HomeWorks® QS ou às fontes de alimentação auxiliares da ligação do QS.

2. Conecte a uma ligação QS cabeada.

- Isolamento por faixa de 10 mm (3/8 pol).
 - Desconecte o bloco terminal da ligação do teclado da parte posterior do teclado.
 - Conecte a fiação ao bloco terminal conforme mostrado no **Diagrama de fiação**. Cada terminal aceitará um ou dois cabos 1,0 mm² (18 AWG).
 - Conecte a parte posterior do bloco terminal da ligação do teclado ao mesmo. Certifique-se de direcionar o bloco terminal corretamente.
3. Conecte os fechamentos de entrada externos: conecte até dois fechamentos de contato seco de baixa tensão (consulte o **Diagrama de fiação**).

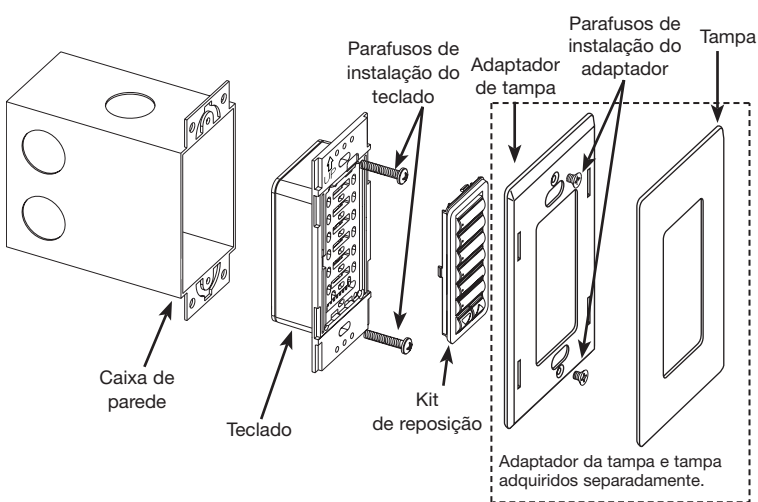
Diagrama de fiação



Nota: ao usar os fechamentos de entrada, verifique a compatibilidade dos dispositivos de entrada do fechamento de contato externo. As entradas do fechamento de contato podem ser usadas com fechamentos de contato seco ou saídas de estado sólido relacionadas ao terra. As saídas devem permanecer nos estados fechado ou aberto por pelo menos 40 ms para que sejam reconhecidas pelo teclado. Se houver alguma dúvida quanto à compatibilidade do dispositivo em relação a essas especificações, entre em contato com o fabricante.

4. Empurre todos os cabos de volta à caixa da parede e aperte frouxamente o controle da caixa da parede usando os parafusos de instalação do teclado fornecidos. Não aperte os cabos. Consulte o **Diagrama de instalação**.

Diagrama de instalação



5. Instale o kit de reposição (se aplicável).

6. Conecte o adaptador de tampa Lutron® Claro®, Satin Colors® ou Nova Tã® e a tampa (consulte o **Diagrama de instalação**).

- Instale o adaptador da tampa na parte dianteira do(s) teclado(s).
- Aperte os parafusos de instalação do teclado até que o adaptador da tampa esteja montado na parede (não aperte em excesso).
- Prenda a tampa no adaptador da tampa e verifique se os botões estão alinhados adequadamente.
- Se o(s) controle(s) não estiver(em) alinhado(s), solte os parafusos de instalação do teclado adequadamente.

7. Restabeleça a energia.

Guia de solução de problemas

Sintoma	Causas possíveis
Não há comunicação com o processador HomeWorks® QS.	<ul style="list-style-type: none"> Conexão errada ou frouxa na ligação cabeada do QS. O teclado não foi programado ou foi programado incorretamente.
Os botões do teclado não funcionam; os LEDs não acompanham.	<ul style="list-style-type: none"> O teclado está conectado de forma errada. O teclado não está conectado a uma fonte de alimentação. O teclado não foi programado ou foi programado incorretamente.
Os LEDs não acendem.	<ul style="list-style-type: none"> Conexão errada ou frouxa no teclado ou no processador da ligação cabeada de QS. O teclado foi programado incorretamente.
As entradas dos fechamentos de contato não geram o resultado desejado no sistema.	<ul style="list-style-type: none"> Conexão errada ou frouxa no conector CCI do teclado. O teclado não foi programado ou foi programado incorretamente.
Os botões do teclado não funcionam conforme pretendido.	<ul style="list-style-type: none"> O teclado não foi programado ou foi programado incorretamente.
Os LEDs do teclado se movem rapidamente da parte inferior para a superior.	<ul style="list-style-type: none"> Um problema de comunicação está impedindo o teclado de receber uma ID do sistema. Há mais de 100 dispositivos na ligação.

Retorno dos teclados às configurações de fábrica

O retorno de um teclado à configuração de fábrica removerá o teclado do sistema e apagará toda a programação.

Etapa 1: Pressione três vezes qualquer botão no teclado (exceto aumentar/diminuir). NÃO solte depois de pressionar pela terceira vez.

Etapa 2: Mantenha o botão pressionado na terceira vez até que os LEDs de status comecem a piscar lentamente (aproximadamente 3 segundos).

Etapa 3: Solte imediatamente o botão e pressione-o três vezes novamente. Os LEDs de status no teclado piscarão rapidamente.

O teclado agora retornou às configurações de fábrica.

Garantia: para obter informações sobre a garantia, consulte a garantia fornecida com o produto ou acesse www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Warranty.pdf